

Bruxelles, den 10. juni 2025  
(OR. en)

---

---

Interinstitutionel sag:  
2025/0105(NLE)

---

---

8866/25  
ADD 1

COASI 63	TELECOM 138
ASIE 24	RECH 205
CONOP 30	CLIMA 140
COTER 72	ENER 123
POLCOM 86	TRANS 173
SUSTDEV 25	TOUR 7
PI 87	EDUC 147
GENDER 38	CULT 50
JAI 580	ENV 327
MIGR 162	POLMAR 26
COHAFA 31	SAN 214
COHOM 65	AGRI 186
CODRO 2	EMPL 174
COMPET 358	STATIS 33

#### LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

---

Vedr.: Udkast til AFGØRELSE VEDTAGET AF DET BLANDEDE UDVALG EU-THAILAND, DER ER NEDSAT VED RAMMEAFTALEN OM ET OMFATTENDE PARTNERSKAB OG SAMARBEJDE MELLEM DEN EUROPÆISKE UNION OG DENS MEDLEMSSTATER PÅ DEN ENNE SIDE OG KONGERIGET THAILAND PÅ DEN ANDEN SIDE om vedtagelse af udvalgets forretningsorden

---

UDKAST til

**AFGØRELSE nr. 1/2025**

**VEDTAGET AF DET BLANDEDE UDVALG EU-THAILAND,  
DER ER NEDSAT VED RAMMEAFTALEN  
OM ET OMFATTENDE PARTNERSKAB OG SAMARBEJDE  
MELLEM DEN EUROPÆISKE UNION  
OG DENS MEDLEMSSTATER PÅ DEN ENE SIDE  
OG KONGERIGET THAILAND PÅ DEN ANDEN SIDE**

**den ...**

**om vedtagelse af udvalgets forretningsorden**

DET BLANDEDE UDVALG EU-THAILAND HAR —

under henvisning til rammeaftalen om et omfattende partnerskab og samarbejde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Kongeriget Thailand på den anden side ("aftalen"), særlig artikel 52, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Dele af aftalen er blevet anvendt midlertidigt siden den 20. oktober 2024.
- (2) Det blandede udvalg bør derfor vedtage sin forretningsorden —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Det blandede udvalgs forretningsorden som fastsat i bilaget til denne afgørelse vedtages herved.

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i ..., den ...

*På Det Blandede Udvalg EU-Thailands vegne*  
*Formænd*

---

## BILAG

### FORRETNINGSORDEN FOR DET BLANDEDE UDVALG

#### *Artikel 1*

#### *Opgaver og sammensætning*

1. Det blandede udvalg, som er nedsat i overensstemmelse med artikel 52 i rammeaftalen om et omfattende partnerskab og samarbejde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Kongeriget Thailand på den anden side ("aftalen"), varetager sine opgaver som fastsat i aftalen og i denne forretningsorden.
2. I henhold til aftalens artikel 52, stk. 4, har det blandede udvalg beføjelse til at drøfte, hvordan en specifik aftale som omhandlet i artikel 53, stk. 1, fungerer og gennemføres. Som led i den fælles institutionelle ramme drøfter det blandede udvalg de spørgsmål, der forelægges det af udvalg nedsat i henhold til de i artikel 53, stk. 1, omhandlede specifikke aftaler samt af underudvalg under disse i henhold til nævnte specifikke aftaler nedsatte udvalg.
3. Det blandede udvalg består af repræsentanter for begge parter på højest mulige niveau.

*Artikel 2*  
*Formandskab*

1. Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Kongeriget Thailands udenrigsminister varetager formandskabet for det blandede udvalg, når det træder sammen på ministerniveau. Denne opgave kan delegeres til en højtstående embedsmand.
2. Formandskabet for det blandede udvalg varetages på skift af parterne i en periode på et år, fra 1. januar til 31. december samme år. Den anden part fungerer som medformand.

*Artikel 3*  
*Møder*

1. Det blandede udvalg træder normalt sammen en gang om året i skiftevis Bruxelles og Bangkok eller efter aftale mellem formændene. Den formand, der er vært, indkalder til møde i det blandede udvalg på en dato, som parterne fastsætter efter fælles overenskomst. Der kan efter anmodning fra en af parterne afholdes ekstraordinære møder i det blandede udvalg, hvis parterne er enige herom.
2. Hvis parterne er enige herom, kan det blandede udvalgs møder undtagelsesvis afholdes via video- eller telekonference.

3. Det blandede udvalg træder sammen på ministerniveau, men kan mødes på højt embedsmandsplan, hvis parterne er enige herom.
4. Medmindre formændene bestemmer andet, er det blandede udvalgs møder ikke offentlige.

#### *Artikel 4*

##### *Deltagere*

1. Forud for hvert møde underretter parterne gennem sekretariatet formændene om den planlagte sammensætning af deres delegationer.
2. Når det er hensigtsmæssigt, kan eksperter eller repræsentanter for andre organer efter fælles aftale mellem parterne indbydes til at deltage i det blandede udvalgs møder som observatør eller for at orientere om et bestemt emne.

#### *Artikel 5*

##### *Sekretariat*

En repræsentant for Tjenesten for EU's Optræden Udadtil og en repræsentant for Thailands udenrigsministerium fungerer sammen som sekretærer for det blandede udvalg. Al korrespondance til og fra formændene for det blandede udvalg fremsendes til sekretærerne. Korrespondance til og fra formændene for det blandede udvalg kan have enhver skriftlig form, herunder e-mail.

## *Artikel 6*

### *Dagsorden for møderne*

1. Formanden opstiller den foreløbige dagsorden for hvert møde. Den foreløbige dagsorden udsendes sammen med de relevante dokumenter til den anden part senest 15 kalenderdage før mødets begyndelse.
2. Punkter til den foreløbige dagsorden indgives til formanden senest 21 kalenderdage før mødets begyndelse.
3. Det fælles udvalg vedtager dagsordenen ved hvert mødes begyndelse. Punkter, som ikke er på den foreløbige dagsorden, kan optages på dagsordenen, hvis parterne er enige herom.
4. Formanden kan efter aftale med medformanden afkorte de frister, der er fastsat i stk. 1, for at tage hensyn til omstændighederne i en bestemt sag.

## *Artikel 7*

### *Referat*

1. De to sekretærer udarbejder i fællesskab et udkast til mødereferat, normalt senest 30 kalenderdage efter mødedatoen. Udkastet til mødereferat bygger på formandens sammendrag af de konklusioner, som det blandede udvalg er nået frem til.

2. Mødereferatet godkendes af begge parter senest 45 kalenderdage efter mødedatoen eller en anden dato, som aftales mellem parterne. Når der er opnået enighed om udkastet til mødereferat, underskriver formanden og medformanden to originale eksemplarer. Hver part modtager et originalt eksemplar.

#### *Artikel 8*

##### *Afgørelser og henstillinger*

1. Det blandede udvalg kan træffe afgørelser og fremsætte henstillinger med henblik på at nå aftalens mål. Det blandede udvalgs afgørelser og henstillinger vedtages ved fælles overenskomst mellem parterne. Afgørelser og henstillinger vedtages, efter at parterne har afsluttet deres respektive interne procedurer i overensstemmelse med deres love og forskrifter.
2. En afgørelse er bindende fra datoen for vedtagelsen.
3. Når det blandede udvalg vedtager afgørelser og henstillinger, benævnes sådanne akter henholdsvis "afgørelse" eller "henstilling" efterfulgt af et løbenummer, datoen for vedtagelsen og en angivelse af emnet.
4. Det blandede udvalg kan vedtage afgørelser eller fremsætte henstillinger ved skriftlig procedure, hvis begge parter er enige herom. Der kan efter fælles overenskomst mellem parterne fastsættes en frist for afslutningen af den skriftlige procedure, efter hvis udløb formanden og medformanden for det blandede udvalg kan erklære, at en fælles overenskomst mellem parterne er nået, medmindre en af parterne meddeler det modsatte.

5. Afgørelser og henstillinger vedtaget af det blandede udvalg bekræftes ved to originale eksemplarer.
6. Hver af parterne kan beslutte at offentliggøre det blandede udvalgs afgørelser og henstillinger i deres respektive officielle tidende.

#### *Artikel 9*

#### *Korrespondance*

1. Korrespondance stilet til det blandede udvalg sendes til en af sekretærerne, som derpå underretter den anden sekretær.
2. Sekretariatet sørger for, at al korrespondance stilet til det blandede udvalg videresendes til udvalgets formand og medformand og om nødvendigt rundsendes som dokumenter som omhandlet i denne forretningsordens artikel 10.
3. Korrespondance fra det blandede udvalgs formand og medformand sendes af sekretariatet til parterne og rundsendes om nødvendigt som dokumenter som omhandlet i denne forretningsordens artikel 10.

*Artikel 10*  
*Dokumenter*

1. Hvis forhandlingerne i det blandede udvalg er baseret på skriftlige dokumenter, nummereres disse og rundsendes af sekretariatet til medlemmerne.
2. Hver sekretær er ansvarlig for rundsendelse af dokumenterne til de respektive parter repræsentanter i det blandede udvalg og systematisk fremsendelse af kopier til den anden sekretær.
3. Når en part indgiver oplysninger, der er bestemt til at blive behandlet fortroligt, behandler den anden part oplysningerne som sådanne.

*Artikel 11*  
*Udgifter*

1. Parterne afholder hver især de udgifter, der påløber i forbindelse med deltagelse i det blandede udvalgs møder, med hensyn til personale, rejser og underhold samt postforsendelser og telekommunikation.
2. Udgifter i forbindelse med tilrettelæggelse af møder og reproduktion af dokumenter afholdes af den part, der er vært for mødet.

## *Artikel 12*

### *Ændring af forretningsordenen*

Denne forretningsorden kan ændres ved fælles overenskomst mellem parterne på grundlag af en afgørelse truffet af det blandede udvalg i overensstemmelse med artikel 8.

## *Artikel 13*

### *Specialiserede arbejdsgrupper*

1. Det blandede udvalg kan beslutte at nedsætte specialiserede arbejdsgrupper til at bistå det i udførelsen af sine opgaver.
2. Det blandede udvalg fastlægger mandatet for de specialiserede arbejdsgrupper, der nedsættes i henhold til stk. 1.
3. De specialiserede arbejdsgrupper aflægger rapport til det blandede udvalg efter hvert af deres møder.
4. De specialiserede arbejdsgrupper har ingen beslutningskompetence, men kan fremsætte anbefalinger til det blandede udvalg.